



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 6.5.2022
C(2022) 2918 final

ANNEX 2

PRILOGA

k

SPOROČILU KOMISIJE

**Odobritev vsebine osnutka Uredbe Komisije (EU) [št. [X]/2023 z dne [X] 2023] o
izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 o nadzoru koncentracij podjetij**

PRILOGA
OBRAZEC ZA PRIGLASITEV KONCENTRACIJE NA PODLAGI UREDBE SVETA (ES)
št. 139/2004

(OBRAZEC CO)

UVOD

A. Namen obrazca CO

- (1) V tem obrazcu CO so podrobneje opredeljeni podatki, ki jih morajo priglasitelji zagotoviti, kadar Evropski komisiji predložijo priglasitev predlagane združitve, prevzema ali druge koncentracije. Sistem Evropske unije za nadzor koncentracij je določen v Uredbi Sveta (ES) št. 139/2004¹ in Uredbi Komisije (EU) [št. [X]/2023 z dne [X] 2023] o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 o nadzoru koncentracij podjetij (v nadaljnjem besedilu: izvedbena uredba)², ki ji je ta obrazec CO priložen. Opozoriti je treba na ustrezne določbe Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru³ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum EGP).

B. Stiki pred priglasitvijo in prošnje za opustitev obveznosti predložitve podatkov

1. VRSTE PODATKOV, KI JIH JE TREBA VNESTI V OBRAZEC CO

- (2) V obrazec CO je treba vnesti naslednje podatke:
- (a) osnovne podatke, ki so načeloma potrebni za presojo vseh koncentracij (oddelki 1–10);
 - (b) podatke o učinkovitosti (oddelek 11);
 - (c) podatke, ki se navedejo v primerih, ki se nanašajo na skupna podjetja (oddelek 12).
- (3) Podatke, ki jih je treba navesti v oddelkih 1–10, je načeloma treba navesti v vseh primerih, zato so pogoj za popolno priglasitev. V oddelku 11 je treba navesti podatke o učinkovitosti priglašene transakcije, ki jih morajo priglasitelji predložiti, če želijo, da Komisija že od začetka upošteva morebitne trditve o učinkovitosti. Oddelek 12 je treba izpolniti v vseh primerih, ki se nanašajo na skupna podjetja; v teh primerih so ti podatki pogoj za popolno priglasitev.

2. PODATKI, KI NISO RAZUMNO DOSTOPNI

- (4) V izjemnih okoliščinah določeni podatki, ki jih je treba navesti v tem obrazcu CO, priglasiteljem delno ali v celoti niso razumno dostopni (npr. ker podatki o ciljnem podjetju niso dostopni v primeru izpodbijane ponudbe). V tem primeru lahko priglasitelji Komisijo prosijo, naj opusti obveznost zagotovitve zadevnih podatkov ali katero koli drugo zahtevo iz obrazca CO, ki se nanaša na take podatke. Taka prošnja se predloži v skladu z navodili iz oddelka B.4.

¹ Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (v nadaljnjem besedilu: uredba o združitvah; UL L 24, 29.1.2004, str. 1).

² UL L [X], [X].[X].[X], str. [X].

³ Glej zlasti člen 57 Sporazuma EGP, točko 1 Priloge XIV k Sporazumu EGP, Protokola 21 in 24 k Sporazumu EGP ter Protokol 4 k Sporazumu med državami Efte o ustanovitvi nadzornega organa in sodišča (v nadaljnjem besedilu: Sporazum o nadzornem organu in sodišču). Navajanje držav Efte pomeni tiste države Efte, ki so pogodbenice Sporazuma EGP. Od 1. maja 2004 so te države Islandija, Lihtenštajn in Norveška.

3. PODATKI, KI JIH KOMISIJA NE POTREBUJE ZA PROUČITEV PRIMERA

- (5) Na podlagi člena 4(2) izvedbene uredbe lahko Komisija opusti obveznost zagotovitve katerih koli posameznih podatkov v obrazcu CO, vključno z dokumenti, ali katero koli drugo zahtevo, če meni, da izpolnitev navedenih obveznosti ali zahtev ni potrebna za proučitev primera.
- (6) Čeprav Komisija take podatke morda potrebuje za proučitev nekaterih primerov, pa se v drugih primerih uporablja člen 4(2) izvedbene uredbe, zlasti za podatke iz oddelkov 3.4, 3.5, 3.6 in 3.7 ter oddelka 10 tega obrazca CO.
- (7) V takem primeru lahko priglasitelji Komisijo prosijo, naj opusti obveznost zagotovitve zadevnih podatkov ali katero koli drugo zahtevo iz obrazca CO, ki se nanaša na take podatke. Taka vloga se predloži v skladu z navodili iz oddelka B.4.

4. STIKI PRED PRIGLASITVIJO IN PROŠNJE ZA OPUSTITEV OBVEZNOSTI PREDLOŽITVE PODATKOV

- (8) Priglasitelji so v vseh rednih primerih vabljeni k razpravam pred priglasitvijo na podlagi osnutka obrazca CO. Možnost vzpostavitve stikov pred priglasitvijo je storitev na prostovoljni osnovi, ki jo Komisija zagotavlja priglasiteljem pri pripravi uradnega postopka pregleda združitve. Stiki pred priglasitvijo sicer niso obvezni, vendar so lahko izredno koristni za priglasitelje in Komisijo, med drugim tudi pri določanju natančnega obsega podatkov, ki jih je treba vnesti v obrazec CO; v večini primerov pa je rezultat takih stikov občutno manj zahtevanih podatkov.
- (9) Pri stikih pred priglasitvijo lahko priglasitelji vložijo prošnje za opustitev obveznosti predložitve podatkov. Komisija take prošnje prouči, če je izpolnjen eden od naslednjih pogojev:
 - (a) priglasitelji navedejo ustrezne razloge, zakaj zadevni podatki niso razumno dostopni, ter navedejo najboljše ocene manjkajočih podatkov in opredelijo vire takih ocen. Če je mogoče, morajo priglasitelji navesti, kje bi Komisija ali zadevne države članice in države Efte lahko pridobile zahtevane nedostopne podatke;
 - (b) priglasitelji navedejo ustrezne razloge, zakaj zadevni podatki niso potrebni za proučitev primera.
- (10) Prošnje za opustitev obveznosti predložitve podatkov se predložijo v samem osnutku obrazca CO (na začetku zadevnega oddelka ali pododdelka). Generalni direktorat Komisije za konkurenco (v nadaljnjem besedilu: GD za konkurenco) take prošnje obravnava pri pregledu osnutka obrazca CO. Za odgovor na tovrstno prošnjo običajno potrebuje pet delovnih dni.
- (11) Da ne bi bilo dvoma: dejstvo, da je Komisija morda sprejela, da je mogoče nekatere podatke, ki jih je treba vnesti v obrazec CO, pri priglasitvi na podlagi obrazca CO izpustiti, Komisiji ne preprečuje, da kadar koli v postopku zahteva take podatke, zlasti na podlagi zahteve po podatkih iz člena 11 uredbe o združitvah.
- (12) Priglasitelji si lahko pomagajo s priročnikom o dobrih praksah pri vodenju postopkov nadzora nad združitvami v ES (Best Practices on the conduct of EC merger control proceedings), ki vsebuje navodila za stike pred priglasitvijo in pripravo obvestil, ki ga je GD za konkurenco objavil na svojem spletišču in ga periodično posodoblja.

C. **Zahteva po pravilni in popolni priglasitvi**

- (13) Kot je pojasnjeno v oddelku B.1, je podatke, ki jih je treba navesti v oddelkih 1–10, načeloma treba navesti v vseh rednih primerih⁴, zato so pogoj za popolno priglasitev. Vsi zahtevani podatki morajo biti navedeni v ustreznih oddelkih obrazca CO ter morajo biti točni in popolni.
- (14) Pri tem je zlasti treba opozoriti na naslednje:
- (a) v skladu s členom 10(1) uredbe o združitvah ter členom 5(2) in (4) izvedbene uredbe roki iz uredbe o združitvah, ki se nanašajo na priglasitev, ne začnejo teči, dokler Komisija ne prejme vseh podatkov, ki jih je treba predložiti s priglasitvijo. Tako se zagotovi, da lahko Komisija priglašeno koncentracijo presodi v strogih rokih iz uredbe o združitvah;
 - (b) priglasitelji morajo pri pripravi priglasitve preveriti, ali so imena in telefonske številke kontaktnih oseb ter zlasti elektronski naslovi, ki jih sporočijo Komisiji, točni, ustrezni in posodobljeni;
 - (c) v skladu s členom 5(4) izvedbene uredbe se netočni ali zavajajoči podatki v priglasitvi štejejo za nepopolne;
 - (d) zahtevani kontaktni podatki morajo biti navedeni v obliki, ki jo določi GD za konkurenco na svojem spletišču⁵. Za pravilen preiskovalni proces je bistveno, da so kontaktni podatki točni. V ta namen je treba zagotoviti, da so navedeni elektronski naslovi osebni elektronski naslovi konkretnih kontaktnih oseb, ne pa splošni naslovi družb (npr. info@, hello@). Če kontaktni podatki niso ustrezni, lahko Komisija priglasitev razglasi za nepopolno;
 - (e) v skladu s členom 14(1), točka (a), uredbe o združitvah se lahko priglasiteljem, ki namenoma ali iz malomarnosti predložijo napačne ali zavajajoče podatke, naloži globa v višini do 1 % skupnega prometa zadevnega podjetja. Poleg tega lahko Komisija na podlagi člena 6(3), točka (a), in člena 8(6), točka (a), uredbe o združitvah prekliče svoj sklep o združljivosti priglašene koncentracije, če ta temelji na netočnih podatkih, za katere je odgovoren eden od udeležencev koncentracije.

⁴ V primerih, ki se nanašajo na skupna podjetja, pa tudi oddelek 12.

⁵ Glej: https://ec.europa.eu/competition-policy/mergers/practical-information_en.

D. Postopek priglasitve

- (15) Podatki, zahtevani v tem obrazcu CO, morajo biti predloženi v skladu z oštevilčenjem oddelkov in odstavkov obrazca CO, skupaj s podpisano izjavo iz oddelka 13 in priloženo dodatno dokumentacijo. Če se podatki, ki jih je treba navesti v enem oddelku, delno (ali v celoti) prekrivajo s podatki, ki bi jih bilo treba navesti v drugem oddelku, se ne navedejo dvakrat, ampak se uporabijo natančni sklici.
- (16) Obrazec CO morajo podpisati osebe, ki so zakonsko pooblašene za zastopanje posameznih priglasiteljev, ali eden ali več pooblaščenih zunanjih zastopnikov priglasiteljev. Obrazcu CO je treba priložiti ustrezna pooblastila. Tehnične specifikacije in navodila v zvezi z uradnimi obvestili (vključno s podpisi) so na voljo v *Uradnem listu Evropske unije*.
- (17) Priglasiteljem se priporoča, naj pri izpolnjevanju oddelkov 6, 8, 9 in 10 tega obrazca CO premislijo, ali je zaradi preglednosti te podatke bolje navesti v skladu z oštevilčenjem oddelkov, ali pa jih združiti za vsak posamezni prizadeti trg (ali skupino prizadetih trgov).
- (18) Zaradi preglednosti so lahko določeni podatki navedeni v prilogah. Vendar je zelo pomembno, da so vsi ključni podatki, zlasti podatki o tržnih deležih udeležencev in njihovih največjih konkurentov, navedeni v glavnem delu obrazca CO. Priloge k temu obrazcu se smejo uporabiti samo za dopolnitev podatkov, navedenih v samem obrazcu CO.
- (19) Dodatna dokumentacija se predloži v izvirnem jeziku, če pa to ni eden od uradnih jezikov Unije, mora biti prevedena v jezik postopka (člen 3(4) Izvedbene uredbe).
- (20) Dodatna dokumentacija so lahko tudi kopije izvirnikov. V takem primeru mora priglasitelj potrditi, da so verodostojne in popolne.

E. Zaupnost in osebni podatki

- (21) V skladu s členom 339 Pogodbe o delovanju Evropske unije in členom 17(2) uredbe o združitvah ter ustreznimi določbami Sporazuma EGP⁶ Komisija, države članice, Nadzorni organ Efte in države Efte, njihovi uradniki in drugi uslužbenci ne smejo razkriti podatkov, ki so jih pridobili pri uporabi navedene uredbe in za katere velja obveznost varovanja poklicne skrivnosti. Isto načelo se mora uporabljati tudi za varovanje zaupnosti med priglasitelji.
- (22) Če menite, da bi bili vaši interesi oškodovani, če bi bili kateri od podatkov, ki ste jih morali predložiti, objavljeni ali kako drugače razkriti drugim strankam, jih predložite ločeno ter na vsaki strani jasno označite „poslovna skrivnost“. Navesti morate tudi razloge, zakaj ti podatki ne smejo biti razkriti ali objavljeni.
- (23) Pri združitvah ali skupnih prevzemih ali v drugih primerih, v katerih priglasitev opravi več priglasiteljev, se lahko poslovne skrivnosti predložijo ločeno, priglasitev pa vsebuje sklice nanje kot na prilogo. Priglasitev se šteje za popolno, če so ji priložene vse take priloge.
- (24) Vsi osebni podatki, predloženi v tem obrazcu CO, se obdelujejo v skladu z Uredbo (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem

⁶ Glej zlasti člen 122 Sporazuma EGP, člen 9 Protokola 24 k Sporazumu EGP in člen 17(2) Poglavja XIII Protokola 4 k Sporazumu med državami Efte o ustanovitvi nadzornega organa in sodišča (Sporazum ESA).

pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES⁷.

F. Opredelitve in navodila za namen tega obrazca CO

(25) V tej prilogi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (a) „udeleženec oziroma udeleženci koncentracije“ ali „udeleženec oziroma udeleženci“: ta izraza se nanašata na prevzemnike in na prevzete subjekte ali subjekte, ki se združujejo, vključno z vsemi podjetji, v katerih se pridobi nadzorni delež ali ki so predmet javne ponudbe. Če ni drugače opredeljeno, izraza „priglasitelj oziroma priglasitelji“ in „udeleženec oziroma udeleženci koncentracije“ vključujeta vsa podjetja, ki spadajo v isto skupino kot ti priglasitelji oziroma udeleženci;
- (b) „upoštevni proizvodni trg“: upoštevni proizvodni trg obsega vse proizvode ali storitve ali oboje, ki so za potrošnika zamenljivi ali nadomestljivi glede na svoje značilnosti, cene in namen uporabe. Upoštevni proizvodni trg je lahko v nekaterih primerih sestavljen iz številnih posameznih proizvodov ali storitev ali obojega, ki imajo v večini enake fizične ali tehnične značilnosti in so medsebojno zamenljivi. Med dejavniki, pomembnimi za presojo upoštevnega proizvodnega trga, je tudi analiza tega, zakaj so nekateri proizvodi ali storitve na teh trgih vključeni, drugi pa izključeni, pri čemer se uporabi ta opredelitev in upoštevajo, na primer, zamenljivost proizvodov in storitev, cene, navzkrižna cenovna elastičnost povpraševanja ali drugi upoštevni dejavniki (kot je zamenljivost na strani ponudbe v ustreznih primerih);
- (c) „upoštevni geografski trg“: upoštevni geografski trg obsega območje, na katerem so udeležena podjetja vključena v ponudbo upoštevne proizvodov ali storitev in povpraševanje po njih, na katerem so pogoji konkurence dovolj homogeni in ki ga je mogoče razlikovati od sosednjih geografskih območij zato, ker so zlasti pogoji konkurence na teh območjih občutno drugačni. Med dejavniki, pomembnimi za presojo upoštevnega geografskega trga, so med drugim vrsta in značilnosti zadevnih proizvodov ali storitev, vstopne ovire, prednostne izbire kupcev, občutne razlike v tržnih deležih podjetij na sosednjih geografskih območjih ali zelo različne cene.
- (d) „horizontalno prekrivanje“: koncentracija povzroča horizontalno prekrivanje, če udeleženci koncentracije opravljajo poslovne dejavnosti na istem upoštevni proizvodnem in geografskem trgu oziroma trgih (vključno z razvojem proizvodov v pripravi⁸);
- (e) „nehorizontalno razmerje“: koncentracija povzroča nehorizontalno razmerje, če so dejavnosti udeležencev koncentracije v razmerju, v katerem ni horizontalnega prekrivanja;
- (f) „vertikalno razmerje“: koncentracija povzroča vertikalna razmerja, kadar eden ali več udeležencev koncentracije opravlja poslovne dejavnosti na proizvodnem trgu, ki je v

⁷ UL L 295, 21.11.2018, str. 39. Glej tudi izjavo o varstvu osebnih podatkov, ki se nanaša na preiskave združitve in je na voljo na: https://ec.europa.eu/competition-policy/index/privacy-policy-competition-investigations_en.

⁸ Proizvodi v pripravi so proizvodi (ali storitve), ki jih podjetja nameravajo dati na trg kratkoročno ali srednjeročno.

⁹ Horizontalna prekrivanja, ki vključujejo proizvode v pripravi, obsegajo prekrivanja med proizvodi v pripravi ter prekrivanja med enim ali več proizvodi na trgu in enim ali več proizvodi v pripravi.

vertikalnem razmerju s proizvodnim trgom, na katerem posluje kateri koli drug udeleženec koncentracije (vključno z razvojem proizvodov v pripravi)¹⁰;

- (g) „prizadeti trgi“: prizadeti trgi so vsi upoštevni proizvodni in geografski trgi ter verjetni alternativni upoštevni proizvodni in geografski trgi, na katerih se dejavnosti udeležencev horizontalno prekrivajo ali so vertikalno povezane ter ki ne izpolnjujejo pogojev za pregled iz točke 5 obvestila o poenostavljenem postopku¹¹ in za katere se ne uporabljajo določbe o prožnosti iz točke 8 obvestila o poenostavljenem postopku.
- (26) Finančni podatki, zahtevani v oddelku 4, morajo biti navedeni v eurih po povprečnem menjalnem tečaju v zadevnih letih ali drugih obdobjih.

G. Opis kvantitativnih gospodarskih podatkov, ki jih zbirajo udeležena podjetja

- (27) V tem obrazcu CO na kratko opišite podatke, ki jih pri svojem rednem poslovanju zbira in shranjuje vsak udeleženec koncentracije in ki bi lahko bili koristni za kvantitativno gospodarsko analizo.

Opis podatkov bi moral zlasti vključevati podatke o:

- (a) vrsti takih podatkov (podatki o prodaji ali ponudbah, stopnjah dobička, podrobnostih postopka javnega naročanja itd.);
 - (b) ravni razčlenitve (po državah, proizvodih, kupcih, pogodbah itd.);
 - (c) obdobju, za katerega so podatki na voljo, in njihovi obliki;
 - (d) viru podatkov (na primer programska oprema za upravljanje odnosov s strankami ali nabor podatkov, kupljen pri zunanjem ponudniku).
- (28) Nadalje, opišite uporabo podatkov pri rednem poslovanju. Zlasti opišite, če je ustrezno, notranje nabore podatkov, ki se pripravljajo na podlagi zgoraj navedenih podatkov, ter vrsto produktov in analiz za notranje poročanje, kot so poslovna strategija, načrti trženja, naložbeni načrti, tržne informacije in spremljanje konkurentov (npr. primerjava med proizvodi/storitvami in proizvodi v pripravi enega udeleženca koncentracije ter tistimi njegovih glavnih konkurentov ali med proizvodi/storitvami in proizvodi v pripravi različnih udeležencev koncentracije; strategija in položaj konkurentov ali analize SWOT¹²).
- (29) Obrazec CO se šteje za popoln, če so predloženi podatki, ki se zahtevajo v okviru tega oddelka.
- (30) Udeleženci koncentracije lahko več navodil najdejo v priročniku GD za konkurenco „Best Practices for the submission of economic evidence and data collection in cases concerning the application of Articles 101 and 102 TFEU and in merger cases“ (Dobre prakse za predložitev gospodarskih dokazov in za zbiranje podatkov v primerih, ki se nanašajo na uporabo členov 101 in 102 PDEU, ter v primerih združitve), kakor je objavljen na spletišču GD za konkurenco in periodično posodobljen.

¹⁰ Vertikalna razmerja, ki vključujejo proizvode v pripravi, obsegajo razmerja med proizvodi v pripravi ter razmerja med enim ali več proizvodi na trgu in enim ali več proizvodi v pripravi;

¹¹ Obvestilo Komisije o poenostavljenem obravnavanju določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 (UL C [X], [X].[X].[X], str. [X]; v nadaljnjem besedilu: obvestilo o poenostavljenem postopku).

¹² Analiza SWOT pomeni analizo prednosti, pomanjkljivosti, priložnosti in nevarnosti. Med zahtevane podatke spadajo tudi vse druge metode za orisovanje konkurenčnega okolja posameznega proizvoda/inovacije.

H. Mednarodno sodelovanje med Komisijo in drugimi organi za nadzor konkurence

- (31) Komisija udeležencem koncentracije priporoča, naj olajšajo mednarodno sodelovanje med Komisijo in drugimi organi za nadzor konkurence, ki presojuje isto koncentracijo. Po izkušnjah Komisije se z dobrim sodelovanjem med njo in organi za nadzor konkurence v jurisdikcijah zunaj EGP zagotovijo občutne koristi za udeležena podjetja.
- (32) Nadalje, Komisija udeležence koncentracije prav tako spodbuja, naj dovolijo opustitev zaupnosti, ki ji bo omogočila deliti podatke z drugimi organi za nadzor konkurence zunaj EGP, ki presojuje isto koncentracijo. Vsaka dovoljena opustitev zaupnosti olajša skupno razpravo o koncentraciji in njeno analizo, saj Komisiji omogoča, da zadevne podatke, vključno z zaupnimi poslovnimi informacijami, pridobljenimi od udeležencev koncentracije, deli z drugim organom za nadzor konkurence, ki presoja isto koncentracijo. Komisija zato spodbuja udeležence koncentracije, naj uporabijo njen vzorec dovoljenja za opustitev zaupnosti, ki je objavljen na spletišču GD za konkurenco in je občasno posodobljen.

ODDELEK 1

OPIS KONCENTRACIJE

- 1.1 Na kratko opišite koncentracijo ter pri tem navedite udeležence koncentracije, naravo koncentracije (npr. združitev, prevzem ali skupno podjetje), področja dejavnosti udeležencev koncentracije, trge, na katere bo vplivala koncentracija (vključno z glavnimi prizadetimi trgi¹³) ter strateško in gospodarsko utemeljitev koncentracije.
- 1.2 Na kratko povzemite (do 500 besed) podatke iz oddelka 1.1. Povzetek bo ob priglasitvi objavljen na spletišču GD za konkurenco. Povzetek mora biti sestavljen tako, da ne vsebuje zaupnih podatkov ali poslovnih skrivnosti.

Primer (v priglasitvi izbrišite)

Ta priglasitev zadeva naslednja podjetja:

*[polno ime podjetja A] ([kratko ime podjetja A], [država izvora podjetja A]), ki ga obvladuje podjetje [podjetje X],
[polno ime podjetja B] ([kratko ime podjetja B], [država izvora podjetja B]), ki ga obvladuje podjetje [podjetje Y].*

Podjetje [podjetje A] pridobi, v smislu člena 3(1), točka (b), uredbe o združitvah izključni nadzor nad (celotnim podjetjem/delom podjetja) [podjetje B] ALI

Podjetje [podjetje A] vstopa v smislu člena 3(1), točka (a), uredbe o združitvah v polno združitev s podjetjem [podjetje B] ALI

Podjetji [podjetje A] in [podjetje B] pridobita v smislu člena 3(1), točka (b), in člena 3(4) uredbe o združitvah skupni nadzor nad podjetjem [podjetje C].

Koncentracija se izvede z [način izvedbe koncentracije, npr. nakupom delnic/sredstev].

Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

a. za podjetje [podjetje A]: [kratek opis dejavnosti, npr. kemijsko podjetje z raznolikimi dejavnostmi, od katerih so poglobitve na področju kmetijskih ved, visoko zmogljive plastike in kemikalij ter proizvodov in storitev na področju ogljikovodikov, energentov in energetskih storitev].

b. za podjetje [podjetje B]: [kratek opis dejavnosti, npr. tehnologije in inovacije na podlagi silikona s poglobitvami na področju razvoja in proizvodnje polimerov in drugih materialov na podlagi kemije silikona].

¹³ Glej oddelek 6 za več informacij o tem, kako opredeliti prizadete trge.

ODDELEK 2

Podatki o udeležencih

2.1 Podatki o udeležencih koncentracije¹⁴

Za vsakega od udeležencev koncentracije navedite:

2.1.1 ime podjetja;

2.1.2 ime, naslov, telefonsko številko in elektronski naslov ter položaj ustrezne kontaktne osebe; navedeni naslov mora biti naslov za vročanje, na katerega se lahko pošiljajo dokumenti in zlasti sklepi Komisije ter drugi postopkovni dokumenti, navedena kontaktna oseba pa mora biti pooblaščen za sprejem vročitev;

2.1.3 če so imenovani pooblašчени zunanji zastopniki podjetja, za zastopnike, ki se jim lahko vročijo dokumenti ter zlasti sklepi Komisije in drugi postopkovni dokumenti:

2.1.3.1 ime, naslov, telefonska številka, elektronski naslov in položaj vsakega zastopnika ter

2.1.3.2 izvorno pisno dokazilo, da je vsak zastopnik pooblaščen za ukrepanje (na podlagi vzorca pooblastila, ki je na voljo na spletišču GD za konkurenco).

2.2 Vrsta poslovne dejavnosti priglasiteljev in udeležencev koncentracije

Za vsakega udeleženca koncentracije opišite naravo poslovnih dejavnosti podjetja.

¹⁴ Pri izpodbijani ponudbi to vključuje tudi ciljno podjetje prevzema; v tem primeru je treba navesti čim več podatkov.

ODDELEK 3

Podrobnosti o koncentraciji, lastništvu in nadzoru¹⁵

Podatki, zahtevani v tem oddelku, so lahko prikazani v obliki organigramov ali diagramov, iz katerih je razvidna lastniška in nadzorna struktura udeležencev koncentracije pred izvedbo koncentracije in po njej.

- 3.1 S sklicevanjem na ustrezna merila iz uredbe o združitvah in prečiščenega obvestila Komisije o pravni pristojnosti¹⁶ opišite naravo koncentracije, ki se priglaša:
- 3.1.1 za vsakega udeleženca koncentracije navedite podjetja ali osebe, ki ga izključno ali skupno, neposredno ali posredno nadzirajo, ter opišite njegovo lastniško in nadzorno strukturo pred izvedbo koncentracije;
 - 3.1.2 pojasnite, ali predlagana koncentracija spada v eno od naslednjih kategorij:
 - (a) popolna združitev;
 - (b) pridobitev izključnega ali skupnega nadzora;
 - (c) pogodba ali drugo sredstvo, s katerim se podeljuje neposredni ali posredni nadzor v smislu člena 3(2) uredbe o združitvah;
 - (d) pridobitev skupnega nadzora v polno delujočem skupnem podjetju v smislu člena 3(4) Uredbe o združitvah, pri čemer navedite razloge, zaradi katerih se skupno podjetje šteje za polno delujoče¹⁷;
 - 3.1.3 pojasnite, kako bo izvedena koncentracija (na primer s sklenitvijo sporazuma, objavo javne ponudbe);
 - 3.1.4 s sklicevanjem na člen 4(1) uredbe o združitvah pojasnite, kaj od naslednjega se je zgodilo ob prigrasitvi:
 - (a) sklenitev sporazuma;
 - (b) pridobitev nadzornega deleža;
 - (c) napovedana je bila javna ponudba ali namera objave javne ponudbe;
 - (d) udeleženci koncentracije so izkazali dobroverni namen skleniti sporazum;
 - 3.1.5 navedite predvideni datum vseh pomembnejših dogodkov, s katerimi naj bi se izvedla koncentracija;
 - 3.1.6 pojasnite lastniško in nadzorno strukturo vsakega udeleženca koncentracije po izvedeni koncentraciji.
- 3.2 Navedite gospodarsko utemeljitev koncentracije.
- 3.3 Navedite vrednost transakcije (nakupna cena ali vrednost vseh vključenih sredstev, odvisno od primera; pojasnite, ali je to v obliki lastniškega kapitala, gotovine ali drugih sredstev).

¹⁵ Glej člen 3(3) do (5) ter člen 5(4) uredbe o združitvah.

¹⁶ Glej Prečiščeno obvestilo Komisije o pravni pristojnosti v okviru Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 o nadzoru koncentracij podjetij (v nadaljnjem besedilu: prečiščeno obvestilo Komisije o pravni pristojnosti; UL C 95, 16.4.2008, str. 1).

¹⁷ Glej oddelek B IV prečiščenega obvestila o pravni pristojnosti.

- 3.4 Opišite vsako finančno ali drugo pomoč, ki jo je kateri koli udeleženec koncentracije prejel od javnega organa, ter naravo in višino te pomoči. Zlasti navedite, ali je kateri od udeležencev koncentracije prejel pomoč, ki je ali je bila predmet postopka Unije glede državne pomoči.
- 3.5 Predložite seznam vseh jurisdikcij zunaj EGP, kjer je bila ali bo koncentracija priglašena (pred izvedbo koncentracije ali po njej) in/ali je v preiskavi na podlagi predpisov o nadzoru nad združitvami. Za vsako jurisdikcijo navedite (dejanski ali predvideni) datum priglasitve in opredelite fazo preiskave, če je ustrezno.
- 3.6 Za vse udeležence koncentracije predložite seznam vseh drugih podjetij, ki so dejavna na prizadetih trgih in v katerih imajo podjetja ali posamezne osebe skupine posamezno ali skupno najmanj 10 % glasovalnih pravic, izdanega delniškega kapitala ali drugih vrednostnih papirjev, ter pri tem na seznamu navedite imetnika in njegov delež.
- 3.7 Navedite, ali ima eden ali več konkurentov udeležencev pomemben neobvladujoč delež (torej več kot 10 %) v katerem koli udeležencu koncentracije. Navedite delež in pravice, ki izhajajo iz deleža. Navedite podrobnosti o prevzemih podjetij, dejavnih na prizadetih trgih, ki so jih skupine, opredeljene v oddelku 2.1, izvedle v zadnjih treh letih.

ODDELEK 4

PROMET

Za vsakega udeleženca koncentracije navedite naslednje podatke za zadnje poslovno leto¹⁸:

- 4.1 svetovni promet;
- 4.2 promet v EU;
- 4.3 promet v EGP (EU in Efta);
- 4.4 promet v vsaki državi članici (po potrebi navedite državo članico, v kateri sta doseženi več kot dve tretjini prometa v EU);
- 4.5 promet v Efti;
- 4.6 promet v vsaki državi Efte (po potrebi navedite državo Efte, v kateri sta doseženi več kot dve tretjini prometa v Efti; navedite tudi, ali znaša skupni promet udeleženih podjetij na ozemlju držav Efte 25 % ali več njihovega celotnega prometa na ozemlju EGP).

Podatki o prometu morajo biti predloženi v vzorčni tabeli Komisije, ki je na voljo na spletni strani GD za konkurenco.

¹⁸ Za izračun prometa glej prečiščeno obvestilo Komisije o pravni pristojnosti.

ODDELEK 5

DODATNA DOKUMENTACIJA

Priglasitelji morajo zagotoviti naslednje:

- 5.1 kopije končnih ali najnovejših različic vseh dokumentov, na podlagi katerih je prišlo do koncentracije, na glede na to, ali je do nje prišlo s sporazumom med udeleženci koncentracije, s pridobitvijo obvladujočega deleža ali javno ponudbo;
- 5.2 v primeru javne ponudbe kopijo ponudbe. Če ponudba v času priglasitve ni na voljo, je treba predložiti kopijo najnovejšega dokumenta, iz katerega je razvidna namera o objavi javne ponudbe, kopijo ponudbe pa takoj, ko je mogoče, vendar najpozneje takrat, ko je poslana delničarjem;
- 5.3 spletni naslov, na katerem so na voljo najnovejša letna poročila in računovodski izkazi udeležencev koncentracije, če obstaja; če takšnega spletnega naslova ni, kopije najnovejših letnih poročil in računovodskih izkazov udeležencev koncentracije;
- 5.4 kopije naslednjih dokumentov, ki so bili pripravljeni za katerega koli člana uprave, upravnega odbora ali nadzornega odbora ali ki jih je tak član pripravil ali prejel, odvisno od upravljalvske strukture podjetja, ali ki so bili pripravljeni za druge osebe, ki opravljajo podobne naloge (ali ki so jim bile takšne naloge dodeljene ali zaupane), ali ki so jih take osebe pripravile ali prejele ali ki so bili pripravljeni za skupščino delničarjev:
 - (a) zapisnikov sestankov uprave, upravnega odbora, nadzornega sveta in/ali skupščine delničarjev, na katerih se je razpravljalo o transakciji, ali izvlečke takih zapisnikov, povezanih z razpravo o transakciji;
 - (b) analiz, poročil, študij, raziskav, predstavitev in vseh primerljivih dokumentov za namen presoje ali analize koncentracije v zvezi z njeno utemeljitvijo (vključno z dokumenti, v katerih je transakcija obravnavana v zvezi s potencialnimi alternativnimi prevzemi), tržnimi deleži, konkurenčnimi pogoji, konkurenti (dejanskimi in potencialnimi), možnostmi za povečanje prodaje ali širitev na druge proizvodne ali geografske trge in/ali splošnimi tržnimi pogoji;
 - (c) analiz, poročil, študij, raziskav in vseh primerljivih dokumentov iz zadnjih dveh let za namen presoje posameznih prizadetih trgov¹⁹ v zvezi s tržnimi deleži, konkurenčnimi pogoji, konkurenti (dejanskimi in potencialnimi) in/ali možnostmi za povečanje prodaje ali širitev na druge proizvodne ali geografske trge.

Priložite seznam dokumentov, navedenih v tem oddelku 5.4, ter pri tem za vsak dokument navedite datum njegovega nastanka ter ime in naziv naslovnika ali naslovnikov.

¹⁹ Glej oddelek 6 za več informacij o tem, kako opredeliti prizadete trge.

ODDELEK 6

OPREDELITVE TRGOV

Z upoštevničnimi proizvodnimi in geografskimi trgi se opredeli obseg, v katerem se mora presoditi tržna moč novega subjekta, ki nastane s koncentracijo²⁰. Priglasitelji morajo ob predstavitvi upoštevničnih proizvodnih in geografskih trgov poleg opredelitev vseh proizvodnih in geografskih trgov, ki so po njihovem mnenju upoštevni, predložiti tudi vse verjetne alternativne opredelitve proizvodnih in geografskih trgov. Verjetne alternativne opredelitve proizvodnih in geografskih trgov je mogoče določiti na podlagi prejšnjih sklepov Komisije in sodb sodišč Unije ter (zlasti kjer ni precedenčne prakse Komisije ali sodišč) s sklicevanjem na poročila industrijskih panog, tržne študije in notranje dokumente priglasiteljev.

- 6.1 Obravnavajte vse verjetne opredelitve upoštevničnih trgov, na katerih bi predlagana koncentracija lahko povzročila prizadete trge. Pojasnite predlog priglasiteljev, kako naj bodo opredeljeni upoštevni proizvodni in geografski trgi.
- 6.2 Na podlagi vseh obravnavanih verjetnih opredelitev upoštevničnih trgov opredelite vsak prizadeti trg²¹ in na kratko navedite dejavnosti udeležencev koncentracije na vsakem verjetnem upoštevničnem trgu. Preglednicam dodajte toliko vrstic, kot je potrebno, da vključite vse verjetne trge, ki ste jih upoštevali:

Povzetek prizadetih trgov Horizontalna prekrivanja		
Opredelitev proizvodnega trga	Opredelitev geografskega trga	Skupni tržni delež [opredelite leto] [opredelite metriko]

Povzetek prizadetih trgov Vertikalna razmerja					
Nabavni trg			Prodajni trg		
Opredelitev proizvodnega trga	Opredelitev geografskega trga	Skupni tržni delež [opredelite leto][opredelite metriko]	Opredelitev proizvodnega trga	Opredelitev geografskega trga	Skupni tržni delež [opredelite leto][opredelite metriko]

²⁰ Glej Obvestilo Komisije o opredelitvi upoštevničnega trga za namene konkurenčnega prava Skupnosti (UL C 372, 9.12.1997, str. 5).

²¹ V stikih pred priglasitvijo priglasitelji razkrijejo podatke, ki se nanašajo na vse morebitne prizadete trge, tudi če nazadnje menijo, da ti trgi niso prizadeti, in ne glede na to, da imajo priglasitelji morda specifičen pogled na vprašanje opredelitve trga.

6.3 Opišite proizvodni in geografski obseg vseh verjetnih alternativnih opredelitev trgov (če takšni trgi v celoti ali delno vključujejo EGP), na katerih bi lahko imela priglašena koncentracija občuten vpliv, razen prizadetih trgov, opredeljenih v oddelku 6.2. Na primer:

- (a) če ima kateri koli udeleženec koncentracije več kot 20-odstotni tržni delež in če je kateri koli drugi udeleženec koncentracije potencialni konkurent na tem trgu. Udeleženec se lahko obravnava kot potencialni konkurent, zlasti če načrtuje vstop na trg ali če je pripravil ali izvajal takšne načrte v zadnjih treh letih;
- (b) če je kateri koli udeleženec koncentracije prisoten na proizvodnem trgu, ki je sosednji trg in tesno povezan s proizvodnim trgom, na katerem je dejaven kateri koli drug udeleženec koncentracije, pri čemer znašajo posamični ali skupni tržni deleži udeležencev na katerem koli od teh trgov najmanj 30 %. Proizvodni trgi so tesno povezani sosednji trgi, če se proizvodi medsebojno dopolnjujejo²² ali če spadajo v paleto proizvodov, ki jih običajno kupuje ista skupina kupcev za isto končno uporabo²³.

Priporoča se, da priglasitelji podatke iz oddelkov 7 do 10 tega obrazca CO predložijo tudi za te trge, da lahko Komisija od samega začetka obravnava vpliv predlagane koncentracije na konkurenco na trgih, opredeljenih v oddelku 6.

²² Proizvodi (ali storitve) se medsebojno dopolnjujejo, če na primer uporaba (ali poraba) enega proizvoda vključuje uporabo (ali porabo) drugega proizvoda, kot so spenjači in sponke ter tiskalniki in kartuše za črnilo.

²³ Primeri proizvodov takšne palete bi bili viski in brinjevec, ki se prodajata točilnicam in restavracijam, ter različni materiali za embalaranje določenih kategorij blaga, ki se prodajajo proizvajalcem takšnega blaga.

ODDELEK 7

PODATKI O TRGIH, KI SPADAJO V TOČKO 8 OBVESTILA O POENOSTAVLJENEM POSTOPKU

Glede trgov, ki spadajo v točko 8 obvestila o poenostavljenem postopku velja, da je načeloma treba izpolniti le oddelek 7. Vendar pa se v primeru katere koli okoliščine iz oddelka II.C obvestila o poenostavljenem postopku določba o prožnosti običajno ne uporablja²⁴. V takem primeru bi bilo treba izpolniti tudi oddelke 6, 8, 9 in 10 tega obrazca.

7.1 Za vsak trg, ki spada v točko 8 obvestila o poenostavljenem postopku, označite ustrezno polje v nadaljevanju²⁵.

☐ V okviru vseh verjetnih opredelitev trga (i) je skupni tržni delež udeležencev 20 % ali več, vendar ne dosega 25 % na katerem koli upoštevnem trgu, na katerem se dejavnosti udeležencev prekrivajo, in (ii) ni nobenih posebnih okoliščin iz oddelka II.C obvestila o poenostavljenem postopku.

☐ V okviru vseh opredelitev verjetnega trga je skupni tržni delež udeležencev 20 % ali več, vendar ne dosega 25 % na katerem koli upoštevnem trgu, na katerem se dejavnosti udeležencev prekrivajo, in čeprav obstaja ena ali več posebnih okoliščin iz oddelka II.C obvestila o poenostavljenem postopku, primer ne zbuja nobenih pomislekov glede konkurence, in sicer iz razlogov, pojasnjenih v pododdelku 7.4.

☐ Ni okoliščin iz oddelka II.C obvestila o poenostavljenem postopku, posamezni in skupni tržni deleži vseh udeležencev koncentracije, ki opravljajo poslovne dejavnosti na trgu, ki je v vertikalnem razmerju s trgov, na katerem posluje kateri koli drugi udeleženec koncentracije (vertikalna razmerja), pa izpolnjujejo vsaj enega od naslednjih pogojev:

- ☐ znašajo 30 % ali več, vendar ne dosegajo 35 % na nabavnih in prodajnih trgih,
- ☐ ne dosegajo 50 % na enem trgu, pri čemer posamezni in skupni tržni deleži vseh udeležencev koncentracije na vseh ostalih vertikalno povezanih trgih ne dosegajo 10 %.

☐ Obstaja ena ali več okoliščin iz oddelka II.C obvestila o poenostavljenem postopku, primer iz razlogov, pojasnjenih v oddelku 7.4, ne zbuja pomislekov glede konkurence, posamezni in skupni tržni deleži vseh udeležencev koncentracije, ki so v vertikalnem razmerju, pa izpolnjujejo vsaj enega od naslednjih pogojev:

- ☐ znašajo 30 % ali več, vendar ne dosegajo 35 % na nabavnih in prodajnih trgih,
- ☐ ne dosegajo 50 % na enem trgu, pri čemer posamezni in skupni tržni deleži vseh udeležencev koncentracije na vseh ostalih vertikalno povezanih trgih ne dosegajo 10 %.

²⁴ Obvestilo o poenostavljenem postopku, točka 11.

²⁵ Za vse trge, ki spadajo v točko 8 obvestila o poenostavljenem postopku, izpolnite le eno preglednico ter označite (vsa) ustrezna polja.

- 7.2 Naslednjo preglednico izpolnite, če koncentracija povzroča horizontalna prekrivanja, ki spadajo v točko 8 obvestila o poenostavljenem postopku. Preglednico kopirajte, kolikorkrat je potrebno, da vključite vse verjetne trge, ki ste jih upoštevali.

Horizontalna prekrivanja – tržni deleži									
Precedensi (navedite sklic na zadevne točke)	Verjetni proizvodni trg, ki je bil upoštevani	Verjetni geografski trg, ki je bil upoštevani	Dobavitelj	Leto X – 2		Leto X – 1		Leto X	
				Vrednost	Obseg	Vrednost	Obseg	Vrednost	Obseg
			Udeleženo podjetje 1	%	%	%	%	%	%
			Udeleženo podjetje 2	%	%	%	%	%	%
			Udeleženo podjetje 3	%	%	%	%	%	%
			Skupaj	%	%	%	%	%	%
			Konkurent 1	Pustite prazno				%	%
			Konkurent 2					%	%
			Konkurent 3					%	%
			Drugi					%	%
			Skupaj	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
			Velikost trga	v EUR		v EUR		v EUR	
Opišite dejavnosti udeležencev na tem trgu:									
Tu navedite več podatkov (zlasti, če ne obstajajo precedensi, navedite mnenja udeležencev o opredelitvi proizvodnega/geografskega trga):									
Metrika, viri in metodologija, upoštevani pri izračunu tržnega deleža. Če vrednost in obseg nista najobičajnejši metriki za izračun tržnega deleža na upoštevanih trgih, navedite tržne deleže na podlagi alternativnih metrik in pojasnite.									
Navedite kontaktne podatke konkurenta 1, konkurenta 2 in konkurenta 3 v predpisani obliki.									

- 7.3 Naslednjo preglednico izpolnite, če koncentracija povzroča vertikalna razmerja, ki spadajo v točko 8 obvestila o poenostavljenem postopku. Preglednico kopirajte, kolikorkrat je potrebno, da vključite vse verjetne trge, ki ste jih upoštevali²⁶.

²⁶ Če ste na primer glede vertikalnega razmerja med nabavnim trgom N in prodajnim trgom P upoštevali verjetni opredelitvi nabavnega trga N1 in N2, vključite dve preglednici: eno z informacijami o N1 in P ter eno z informacijami o N2 in P.

Vertikalna razmerja – tržni deleži									
NABAVNI TRG									
Precedensi (navedite sklic na zadevne točke)	Verjetni proizvodni trg, ki je bil upoštevan	Verjetni geografski trg, ki je bil upoštevan	Dobavitelj	Leto X – 2		Leto X – 1		Leto X	
				Vrednost	Obseg	Vrednost	Obseg	Vrednost	Obseg
			Udeleženo podjetje 1	%	%	%	%	%	%
			Udeleženo podjetje 2	%	%	%	%	%	%
			Udeleženo podjetje 3	%	%	%	%	%	%
			Skupaj	%	%	%	%	%	%
			Konkurent 1	Pustite prazno				%	%
			Konkurent 2					%	%
			Konkurent 3					%	%
			Drugi					%	%
			Skupaj	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %
			Velikost trga	v EUR		v EUR		v EUR	
Opišite dejavnosti udeležencev na tem trgu:									
Tu navedite več podatkov (zlasti, če ne obstajajo precedensi, navedite mnenja udeležencev o opredelitvi proizvodnega/geografskega trga):									
Metrika, viri in metodologija, upoštevani pri izračunu tržnega deleža. Če vrednost in obseg nista najobičajnejši metriki za izračun tržnega deleža na upoštevanih trgih, navedite tržne deleže na podlagi alternativnih metrik in pojasnite.									
Navedite kontaktne podatke konkurenta 1, konkurenta 2 in konkurenta 3 v predpisani obliki.									
PRODAJNI TRG									
Precedensi (navedite sklic na zadevne točke)	Verjetni proizvodni trg, ki je bil upoštevan	Verjetni geografski trg, ki je bil upoštevan	Dobavitelj	Leto X – 2		Leto X – 1		Leto X	
				Vrednost	Obseg	Vrednost	Obseg	Vrednost	Obseg
			Udeleženo podjetje 1	%	%	%	%	%	%
			Udeleženo podjetje 2	%	%	%	%	%	%
			Udeleženo podjetje 3	%	%	%	%	%	%
			Skupaj	%	%	%	%	%	%
			Konkurent 1	Pustite prazno				%	%
			Konkurent 2					%	%
			Konkurent 3					%	%
			Drugi					%	%
			Skupaj					100 %	100 %
			Velikost trga	v EUR		v EUR		v EUR	
Opišite dejavnosti udeležencev na tem trgu:									
Tu navedite več podatkov (zlasti, če ne obstajajo precedensi, navedite mnenja udeležencev o opredelitvi proizvodnega/geografskega trga):									
Metrika, viri in metodologija, upoštevani pri izračunu tržnega deleža. Če vrednost in obseg nista najobičajnejši metriki za izračun tržnega deleža na upoštevanih trgih, navedite tržne deleže na podlagi alternativnih metrik in pojasnite.									
Navedite kontaktne podatke konkurenta 1, konkurenta 2 in konkurenta 3 v predpisani obliki.									

7.4 Zaščitni ukrepi in izključitve

Te podatke vnesite za trge, opredeljene v oddelkih 7.2 in 7.3²⁷.

Eden od udeležencev koncentracije ima pomemben neobvladujoč delež (tj. več kot 10-odstotni) oziroma obstaja navzkrižno upravljanje v podjetjih, ki so dejavna na istih trgih kot kateri koli drug udeleženec ali vertikalno povezanih trgih (npr. prevzemnik ima neobvladujoč manjšinski delež ali skupne direktorje v podjetju, ki je dejavno na istem trgu kot ciljno podjetje).	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Eden ali več konkurentov udeležencev ima pomemben neobvladujoč delež (tj. več kot 10-odstotni) v katerem koli udeležnem podjetju. Če je odgovor „da“: navedite delež v odstotkih: navedite pravice, ki izhajajo iz deleža:	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Udeleženci imajo v lasti ali pod nadzorom pomembna tehnološka, finančna ali konkurenčno dragocena sredstva, kot so surovine, pravice intelektualne lastnine, patenti, podatki ali infrastruktura.	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Udeleženci so dejavni na tesno povezanih sosednjih trgih, eden od udeležencev pa ima posamezni tržni delež v višini 30 % ali več na katerem koli od navedenih trgov na podlagi katere koli verjetne opredelitve trga.	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Udeleženci imajo pomembno bazo uporabnikov in/ali tržno pomembne evidence podatkov.	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Združeni subjekt bo na podlagi koncentracije pridobil dostop do poslovno občutljivih informacij o dejavnostih konkurentov na nabavnem ali prodajnem trgu.	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Na katerem koli trgu, na katerem obstajajo horizontalna prekrivanja ali vertikalna razmerja na podlagi katere koli verjetne opredelitve trga, ostanejo manj kot trije konkurenti s tržnim deležem nad 5 %.	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Zadevni mejni tržni deleži so prekoračeni v smislu zmogljivosti ali proizvodnje na podlagi katere koli verjetne opredelitve trga.	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> N. r.
Udeleženci (ali eden od njih) so nedavno vstopili na prekrivajoče se trge (tj. v zadnjih treh letih).	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne

²⁷ Izpolnite le eno preglednico za vse trge, ki spadajo v točko 8 obvestila o poenostavljenem postopku in za katere se ne uporablja noben zaščitni ukrep/izključitev (tj. odgovor na vsa vprašanja v oddelku 7.4 je „ne“). Za vsak trg, ki spada v točko 8 obvestila o poenostavljenem postopku in pri katerem je odgovor na vsaj eno vprašanje „da“, izpolnite ločeno preglednico.

<p>Dejavnosti udeležencev se prekrivajo oziroma so v vertikalnem razmerju glede zelo različnih proizvodov. Navedite, ali:</p> <p>je prepoznavnost znamke pomembna na katerem koli od prekrivajočih se trgov;</p> <p>so lokacije podružnic oziroma trgovin pomembne na katerem koli od prekrivajočih se trgov;</p> <p>so tehnične specifikacije, kakovost ali raven storitev pomembni na katerem koli od prekrivajočih se trgov;</p> <p>je oglaševanje pomembno na katerem koli od prekrivajočih se trgov.</p>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
<p>Udeleženci so pomembni inovatorji na prekrivajočih se trgih.</p> <p>Udeleženci so v zadnjih petih letih dali na trg pomemben proizvod v pripravi.</p> <p>Glavna dejavnost enega ali več podjetij so raziskave in razvoj.</p> <p>Izdatki za raziskave in razvoj: <i>[prosto besedilo – navedite v milijonih EUR]</i></p>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
<p>Koncentracija povzroča prekrivanja med proizvodi v pripravi ali med proizvodi v pripravi in proizvodi na trgu.</p>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
<p>Eden od udeležencev načrtuje širitev na proizvodne in/ali geografske trge, na katerih je dejaven drug udeleženec koncentracije ali ki so v vertikalnem razmerju s trgi, na katerih je dejaven drug udeleženec koncentracije.</p> <p>Pojasnite proizvode ali storitve, na katere se nanašajo taki načrti in njihov časovni vidik: <i>[prosto besedilo]</i></p>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
<p>V proizvodnih verigah z več kot dvema ravnema posamezni ali skupni tržni deleži udeležencev presegajo 30 % na kateri koli ravni vrednostne verige (v smislu vrednosti, obsega, proizvodnje ali zmogljivosti).</p>	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
<p>Če ste na katero koli od zgornjih vprašanj odgovorili z „da“, pojasnite, zakaj menite, da zadevni trg ne povzroča pomislekov glede konkurence, ter navedite vse ustrezne podatke:</p>	

[prosto besedilo]

ODDELEK 8

PODATKI O PRIZADETIH TRGIH IN TRGI, KI VKLJUČUJEJO PROIZVODE V PRIPRAVI

- 8.1 Za vsak horizontalno prizadet trg, vsak vertikalno prizadet trg in vsak drug trg, na katerem bi priglašena operacija lahko imela pomemben vpliv, navedite naslednje podatke za vsako od zadnjih treh let:
- 8.1.1 za vsakega udeleženca koncentracije navedite vrsto poslovne dejavnosti podjetja, glavne aktivne podrejene družbe in/ali znamke, imena proizvodov in/ali blagovne znamke, ki se uporabljajo na vsakem od teh trgov;
 - 8.1.2 oceno skupne velikosti trga po vrednosti prodaje (v eurih) in obsegu (v enotah)²⁸. Navedite podlago in vire za izračune ter predložite razpoložljive dokumente, ki jih potrjujejo;
 - 8.1.3 za vsakega udeleženca koncentracije navedite vrednost in obseg prodaje ter oceno tržnih deležev;
 - 8.1.4 oceno tržnih deležev po vrednosti (in po potrebi po količini) vseh konkurentov (vključno z uvozniki), katerih tržni delež na obravnavanem upoštevnom trgu dosega najmanj 5 %. Navedite vire za izračun teh tržnih deležev ter predložite razpoložljive dokumente, ki potrjujejo te izračune;
 - 8.1.5 oceno skupne zmogljivosti upoštevni trgov. Navedite, kolikšen delež te zmogljivosti se za zadnja tri leta pripisuje posameznim udeležencem koncentracije in kakšne so bile njihove stopnje izrabe zmogljivosti. Po potrebi navedite lokacijo in zmogljivost proizvodnih obratov vsakega udeleženca koncentracije na prizadetih trgih;
 - 8.1.6 podatke o proizvodih v pripravi udeležencev in njihovih konkurentov (vključno s fazo njihovega razvoja ter oceno predvidene prodaje in tržnih deležev udeležencev koncentracije v naslednjih treh do petih letih).

Podatki o horizontalnih prekrivanjih in vertikalnih razmerjih, ki vključujejo proizvode v pripravi

- 8.2 V zvezi z vsako verjetno opredelitvijo upoštevne proizvodne in geografskega trga, na katerem so horizontalna prekrivanja ali vertikalna razmerja, ki vključujejo (i) en proizvod ali več proizvodov na trgu enega ali več udeležencev koncentracije ter en proizvod ali več proizvodov v pripravi drugih udeležencev koncentracije²⁹ ali (ii) proizvode v pripravi udeležencev koncentracije, v preglednicah v nadaljevanju navedite naslednje podatke:

²⁸ Vrednost in obseg trga morata odražati končno proizvodnjo, pri čemer se odšteje izvoz in prišteje uvoz za obravnavana geografska območja.

²⁹ Tega oddelka ni treba izpolniti, če ste te podatke že navedli v oddelku 8.1.6 glede istih proizvodov v pripravi.

Horizontalna prekrivanja, ki vključujejo proizvode v pripravi										
Precedensi (navedite sklic na zadevne točke)	Verjetni proizvodni trg, ki je bil upoštevani	Verjetni geografski trg, ki je bil upoštevani	Dobavitelj	Leto X – 2 ³⁰		Leto X – 1		Leto X		Proizvodi v pripravi ³¹ (Navedite ime)
				Vrednost	Obseg	Vrednost	Obseg	Vrednost	Obseg	
			Udeleženo podjetje 1	%	%	%	%	%	%	
			Udeleženo podjetje 2	%	%	%	%	%	%	
			Udeleženo podjetje 3	%	%	%	%	%	%	
			Skupaj	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 1	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 2	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 3	%	%	%	%	%	%	
			Drugi	%	%	%	%	%	%	
			Skupaj	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	Pustite prazno
Velikost trga	v EUR		v EUR		v EUR					
Opišite dejavnosti udeležencev na tem trgu:										
Tu navedite več podatkov (zlasti, če ne obstajajo precedensi, navedite mnenja udeležencev o opredelitvi proizvodnega/geografskega trga):										
Metrika, viri in metodologija, upoštevani pri izračunu tržnega deleža. Če vrednost in obseg nista najobičajnejši metriki za izračun tržnega deleža na upoštevanih trgih, navedite tržne deleže na podlagi alternativnih metrik in pojasnite.										
Navedite podatke o proizvodih v pripravi udeležencev in njihovih konkurentov (vključno s fazo njihovega razvoja ter oceno predvidene prodaje in tržnih deležev udeležencev koncentracije v naslednjih treh do petih letih).										
Navedite kontaktne podatke konkurenta 1, konkurenta 2 in konkurenta 3 v predpisani obliki.										

³⁰ Navedite tržne deleže, če ima eden ali več udeležencev proizvode na trgu.

³¹ Navedite tržne deleže konkurentov s proizvodi na trgu. Če ni proizvodov na trgu, navedite vsaj tri konkurente, ki razvijajo konkurenčne proizvode.

Vertikalna razmerja, ki vključujejo proizvode v pripravi										
NABAVNI TRG										
Precedensi (navedite sklic na zadevne točke)	Verjetni proizvodni trg, ki je bil upoštevani	Verjetni geografski trg, ki je bil upoštevan	Dobavitelj	Leto X – 2 ³²		Leto X – 1		Leto X		Proizvodi v pripravi (navedite ime) ³³
				Vrednost	Obseg	Vrednost	Obseg	Vrednost	Obseg	
			Udeleženo podjetje 1	%	%	%	%	%	%	
			Udeleženo podjetje 2	%	%	%	%	%	%	
			Udeleženo podjetje 3	%	%	%	%	%	%	
			Skupaj	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 1	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 2	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 3	%	%	%	%	%	%	
			Drugi	%	%	%	%	%	%	
			Skupaj	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	Pustite prazno
Velikost trga	v EUR		v EUR		v EUR					
Opišite dejavnosti udeležencev na tem trgu:										
Tu navedite več podatkov (zlasti, če ne obstajajo precedensi, navedite mnenja udeležencev o opredelitvi proizvodnega/geografskega trga):										
Metrika, viri in metodologija, upoštevani pri izračunu tržnega deleža. Če vrednost in obseg nista najobičajnejši metriki za izračun tržnega deleža na upoštevanih trgih, navedite tržne deleže na podlagi alternativnih metrik in pojasnite.										
Navedite podatke o proizvodih v pripravi udeležencev in njihovih konkurentov (vključno s fazo njihovega razvoja ter oceno predvidene prodaje in tržnih deležev udeležencev koncentracije v naslednjih treh do petih letih).										
Navedite kontaktne podatke konkurenta 1, konkurenta 2 in konkurenta 3 v predpisani obliki.										
PRODAJNI TRG										
Precedensi (navedite sklic na zadevne točke)	Verjetni proizvodni trg, ki je bil upoštevani	Verjetni geografski trg, ki je bil upoštevan	Dobavitelj	Leto X – 2 ³⁴		Leto X – 1		Leto X		Proizvodi v pripravi (navedite ime) ³⁵
				Vrednost	Obseg	Vrednost	Obseg	Vrednost	Obseg	
			Udeleženo podjetje 1	%	%	%	%	%	%	
			Udeleženo podjetje 2	%	%	%	%	%	%	
			Udeleženo podjetje 3	%	%	%	%	%	%	
			Skupaj	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 1	%	%	%	%	%	%	

³²

Navedite tržne deleže, če ima eden ali več udeležencev proizvode na trgu.

³³

Navedite tržne deleže konkurentov s proizvodi na trgu. Če ni proizvodov na trgu, navedite vsaj tri konkurente, ki razvijajo konkurenčne proizvode.

³⁴

Navedite tržne deleže, če ima eden ali več udeležencev proizvode na trgu.

³⁵

Navedite tržne deleže konkurentov s proizvodi na trgu. Če ni proizvodov na trgu, navedite vsaj tri konkurente, ki razvijajo konkurenčne proizvode.

			Konkurent 2	%	%	%	%	%	%	
			Konkurent 3	%	%	%	%	%	%	
			Drugi	%	%	%	%	%	%	
			Skupaj	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	100 %	Pustite prazno
			Velikost trga	v EUR		v EUR		v EUR		
Opišite dejavnosti udeležencev na tem trgu:										
Tu navedite več podatkov (zlasti, če ne obstajajo precedensi, navedite mnenja udeležencev o opredelitvi proizvodnega/geografskega trga):										
Metrika, viri in metodologija, upoštevani pri izračunu tržnega deleža. Če vrednost in obseg nista najobičajnejši metriki za izračun tržnega deleža na upoštevnihih trgih, navedite tržne deleže na podlagi alternativnih metrik in pojasnite.										
Navedite podatke o proizvodih v pripravi udeležencev in njihovih konkurentov (vključno s fazo njihovega razvoja ter oceno predvidene prodaje in tržnih deležev udeležencev koncentracije v naslednjih treh do petih letih).										
Navedite kontaktne podatke konkurenta 1, konkurenta 2 in konkurenta 3 v predpisani obliki.										

ODDELEK 9

STRUKTURA PONUDBE NA PRIZADETIH TRGIH

- 9.1 Na kratko opišite strukturo ponudbe na vsakem prizadetem trgu. Zlasti navedite:
- (a) kako ti trgi delujejo;
 - (b) način, kako udeleženci koncentracije in njihovi največji konkurenti proizvajajo in prodajajo proizvode in/ali storitve (na primer ali udeleženci koncentracije in njihovi največji konkurenti proizvajajo in prodajajo lokalno);
 - (c) način, kako udeleženci koncentracije oblikujejo cene proizvodov in/ali storitev;
 - (d) vrsto in obseg vertikalne integracije za vsakega udeleženca koncentracije v primerjavi z njihovimi največjimi konkurenti.

Struktura povpraševanja na prizadetih trgih

- 9.2 Na kratko opišite strukturo povpraševanja na vsakem prizadetem trgu, pri čemer zlasti navedite:
- (a) cikel trgov, na primer v zagonu, širitvi, zrelosti in upadu, ter napovedajte stopnjo rasti povpraševanja;
 - (b) pomen preferenc kupcev, na primer glede zvestobe blagovni znamki, zagotavljanja pred- in poprodajnih storitev, ponudbe celotne palete proizvodov ali mrežnih učinkov;
 - (c) vlogo stroškov menjave (v časovnem in stroškovnem smislu) za kupce, ko zamenjajo enega dobavitelja za drugega, za oboje od naslednjega:
 - (i) obstoječe proizvode;
 - (ii) nove proizvode, ki nadomestijo obstoječe proizvode (vključno z običajnim trajanjem pogodb, sklenjenih s kupci);
 - (d) stopnjo koncentracije ali razpršenosti kupcev;
 - (e) kako kupci kupujejo zadevne proizvode ali storitve, zlasti ali uporabljajo metode javnega naročanja, kot so zahtevki za oddajo predlogov in javni razpisi.

ODDELEK 10

DIFERENCIACIJA PROIZVODOV IN INTENZIVNOST KONKURENCE

- 10.1 Na kratko opišite stopnjo diferenciacije proizvodov na vsakem prizadetem trgu, pri čemer zlasti navedite:
- (a) vlogo in pomen diferenciacije proizvodov z vidika kakovosti („vertikalna diferenciacija“) in drugih značilnosti proizvodov („horizontalna“ in „prostorska“ diferenciacija);
 - (b) razdelitev kupcev v različne skupine z opisom „tipičnega kupca“ za vsako skupino;
 - (c) za horizontalna prekrivanja tekmovalnost med udeleženci koncentracije na splošno ter raven zamenljivosti proizvodov udeležencev koncentracije, tudi za vsako skupino kupcev in „tipične kupce“, opredeljene v odgovoru na vprašanje v točki (b).

Distribucijski sistemi in mreže storitev

- 10.2 Na kratko opišite:
- (a) distribucijske sisteme, ki prevladujejo na trgu, in njihov pomen, ter v kakšnem obsegu distribucijo izvajajo tretje strani in/ali podjetja, ki spadajo v isto skupino kot udeleženci, ter pomen ekskluzivnih pogodb o distribuciji in drugih vrst dolgoročnih pogodb;
 - (b) prevladujoče mreže storitev (na primer vzdrževanje in popravila) in njihov pomen na teh trgih. V kakšnem obsegu te storitve izvajajo tretja podjetja in/ali podjetja, ki spadajo v isto skupino kot udeleženci?

Vstop na trg in umik z njega

- 10.3 Navedite, ali je v zadnjih petih letih prišlo do kakšnega pomembnega vstopa na katerega od prizadetih trgov. Če je tako, navedite podjetja, ki so vstopila, in oceno sedanjega tržnega deleža vsakega od njih.
- 10.4 Navedite, ali po vašem mnenju obstajajo podjetja (vključno s tistimi, ki trenutno poslujejo le zunaj EU ali EGP), za katera je verjetno, da bodo vstopila na katerega od prizadetih trgov. Če obstajajo, pojasnite, zakaj je tak vstop verjeten, in ocenite čas, v katerem bo do vstopa verjetno prišlo.
- 10.5 Na kratko opišite glavne dejavnike, ki vplivajo na vstop na posamezni prizadeti trg, pri čemer upoštevajte tako geografski kot proizvodni vidik. Pri tem upoštevajte, če je primerno, naslednje:
- (a) skupne stroške vstopa (raziskave in razvoj, proizvodnja, vzpostavitev distribucijskih sistemov, promocija, oglaševanje, vzdrževanje in tako naprej), ocenjene glede na pomembnega sposobnega konkurenta, pri čemer navedite njegov tržni delež;
 - (b) morebitne pravne ali regulativne ovire za vstop, kot so na primer dovoljenja javnih organov ali obstoječi standardi v kakršni koli obliki;

- (c) kakršne koli ovire pri dostopu do kupcev, na primer tiste, ki so posledica postopkov za certifikacijo proizvodov, ali pomembnost ugleda in potreba po dokazanih referencah;
 - (d) vsako potrebo in možnost za pridobitev dostopa do patentov, znanja in izkušenj ter drugih pravic intelektualne lastnine na teh trgih;
 - (e) obseg, v katerem je vsak od udeležencev koncentracije imetnik, dajalec ali pridobitelj licence za patente, znanje in izkušnje ter drugih pravic na upoštevanih trgih;
 - (f) pomen ekonomije obsega, ekonomije razpona in mrežnih učinkov za proizvodnjo ali distribucijo proizvodov in/ali storitev na prizadetih trgih;
 - (g) dostop do virov nabave, na primer razpoložljivost surovin in potrebne infrastrukture.
- 10.6 Pojasnite, ali ima kateri od udeležencev koncentracije ali kateri od konkurentov proizvode v pripravi³⁶ ali načrte za razširitev proizvodnih ali prodajnih zmogljivosti na katerem od prizadetih trgov. Če je tako, navedite oceno načrtovane prodaje in tržnih deležev udeležencev koncentracije v naslednjih treh do petih letih.
- 10.7 Navedite, ali je v zadnjih petih letih prišlo do kakršnega koli izstopa s prizadetega trga. Če je tako, navedite podjetje, ki se je umaknilo s trga, in oceno njegovega tržnega deleža v letu pred umikom.

Raziskave in razvoj

- 10.8 Opišite pomen raziskav in razvoja za dolgoročno zmogljivost konkuriranja podjetij na prizadetih trgih. Pojasnite naravo raziskav in razvoja, ki jih na prizadetih trgih opravljajo udeleženci koncentracije. Pri tem upoštevajte, če je primerno, naslednje:
- (a) intenzivnost raziskav in razvoja ter trende v zvezi z njimi na teh trgih in za udeležence koncentracije. Intenzivnost raziskav in razvoja je mogoče prikazati z odhodki za raziskave in razvoj; številom zaposlenih, ki se ukvarjajo z raziskavami in razvojem (v smislu števila zaposlenih v ekvivalentu polnega delovnega časa); številom in pomenom raziskovalnih in razvojnih zmogljivosti ali številom patentov, prijavljenih v zadnjih treh letih;
 - (b) potek tehnološkega razvoja za te trge v ustreznem časovnem obdobju (vključno s pogostostjo uvajanja novih proizvodov in/ali storitev, razvojem proizvodov in/ali storitev, proizvodnih postopkov, distribucijskih sistemov);
 - (c) načrtovanje in prednostne naloge udeležencev koncentracije na področju raziskav v naslednjih treh letih.

³⁶ S sklicevanjem na vaše odgovore v oddelkih 8.1.6 in 8.2 zgoraj.

Kontaktne podatke

10.9 Navedite ime, naslov, telefonsko številko in elektronski naslov vodje pravne službe (ali druge osebe, ki izvaja podobne funkcije; če takšne osebe ni, izvršilnega direktorja) za³⁷:

- (a) konkurente, navedene v oddelku 8.2;
- (b) vsako od desetih največjih strank udeležencev koncentracije na vsakem prizadetem trgu;
- (c) konkurente, navedene v oddelku 10.3, ki so vstopili na trg pred kratkim, in
- (d) potencialne konkurente, navedene v oddelku 10.4.

Podatki o kontaktnih osebah morajo biti predloženi na podlagi predloge Komisije, ki je na voljo na spletni strani GD za konkurenco.

³⁷ Komisija lahko kadar koli, tudi kot pogoj za popolnost priglasitve koncentracije na podlagi tega obrazca CO, zahteva več kontaktnih podatkov za vsako kategorijo udeležencev na trgu, opredeljeno v tem obrazcu CO, ter zahteva kontaktne podatke za druge kategorije udeležencev na trgu, kot so dobavitelji.

ODDELEK 11

POVEČANJE UČINKOVITOSTI

Če izrecno želite, da Komisija že od začetka³⁸ presoja, ali je verjetno, da se bo zaradi povečane učinkovitosti, ki bo posledica koncentracije, povečala sposobnost novega subjekta za prokonkurenčno ravnanje v korist potrošnikov in ga spodbudila k takemu ravnanju, predložite opis in dodatno dokumentacijo za vsako vrsto povečanja učinkovitosti (vključno s prihranki pri stroških, uvedbo novih proizvodov ter izboljšavo storitev ali proizvodov), ki bo po pričakovanjih udeležencev posledica predlagane koncentracije, in sicer za vsak upoštevni proizvod³⁹.

Za vsako zatrjevano učinkovitost navedite naslednje podatke:

- (a) podrobno obrazložitev, kako bo predlagana koncentracija omogočila novemu subjektu, da bo dosegel zatrjevano učinkovitost. Podrobno navedite ukrepe, ki jih nameravajo udeleženci sprejeti za doseganje učinkovitosti, s tem povezana tveganja ter potrebni čas in stroške;
- (b) če je to razumno mogoče, količinsko opredelitev učinkovitosti in podrobno obrazložitev izračuna količinske opredelitve. Kjer je relevantno, dodajte tudi oceno pomembnosti učinkovitosti, povezane z uvedbo novih proizvodov ali izboljšanjem kakovosti. Za učinkovitosti, povezane s prihranki pri stroških, posebej navedite enkratni prihranek pri fiksnih stroških, ponavljajoče se prihranke pri fiksnih stroških in prihranke pri variabilnih stroških (v eurih na enoto in eurih na leto);
- (c) obseg verjetne koristi od učinkovitosti za kupce in podrobno razlago, kako ste to ugotovili;
- (d) razlog, da udeleženec ali udeleženci koncentracije ne morejo doseči podobne učinkovitosti drugače kot s predlagano koncentracijo in na način, ki verjetno ne bi bil sporen z vidika konkurence.

³⁸ Če zahtevani podatki o učinkovitosti ob priglasitvi niso predloženi, to ne izključuje njihove poznejše predložitve. Vendar velja, da prej, ko so podatki posredovani, bolje lahko Komisija preveri trditve o učinkovitosti.

³⁹ Za nadaljnja navodila o ocenjevanju učinkovitosti glej Smernice Komisije o presoji horizontalnih združitve na podlagi Uredbe Sveta o nadzoru koncentracij podjetij (UL C 31, 5.2.2004, str. 5).

ODDELEK 12

SKUPNI UČINKI SKUPNEGA PODJETJA

V primeru skupnega podjetja za namene člena 2(4) Uredbe o združitvah odgovorite na naslednja vprašanja:

- (a) Ali dve ali več matičnih družb v precejšnjem obsegu ohranjata dejavnost na istem trgu kot skupno podjetje ali na trgu, ki je v vertikalnem razmerju s trgom skupnega podjetja ali je njegov tesno povezan sosednji trg?

Če je odgovor pritrdilen, za vsakega od naštetih trgov navedite:

- (i) promet vsake matične družbe v predhodnem poslovnem letu;
 - (ii) gospodarski pomen dejavnosti skupnega podjetja glede na ta promet;
 - (iii) tržni delež posamezne matične družbe.
- (b) Če je odgovor na točko (a) pritrdilen in po vašem mnenju ustanovitev skupnega podjetja ne vodi v usklajevanje med neodvisnimi podjetji, ki bi omejevalo konkurenco v smislu člena 101(1) PDEU in, kadar je primerno, ustreznih določb Sporazuma EGP⁴⁰, navedite razloge.
- (c) Če menite, da se uporabljajo pogoji iz člena 101(3) PDEU in, kadar je primerno, ustrezne določbe Sporazuma EGP⁴¹, ne glede na odgovore v točkah (a) in (b) in da bi zagotovili, da lahko Komisija opravi popolno presojo primera, pojasnite, zakaj menite tako. V skladu s členom 101(3) PDEU se za določbe člena 101(1) PDEU lahko razglasi, da se ne uporabljajo, če operacija:
- (i) prispeva k izboljšanju proizvodnje ali distribucije blaga ali pospeševanju tehničnega ali gospodarskega napredka;
 - (ii) potrošnikom omogoča pravični delež doseženih koristi;
 - (iii) udeležnim podjetjem ne postavlja omejitev, ki niso nujne za doseganje teh ciljev, ter
 - (iv) takim podjetjem ne daje možnosti, da bi izključila konkurente pri občutnem deležu zadevnih proizvodov.

⁴⁰ Glej člen 53(1) Sporazuma EGP.

⁴¹ Glej člen 53(3) Sporazuma EGP.

ODDELEK 13

IZJAVA

Priglasitev se mora končati z naslednjo izjavo, ki mora biti podpisana s strani in v imenu vseh priglasiteljev:

„Priglasitelj ali priglasitelji izjavljajo, da so po njihovi najboljši veri in prepričanju podatki v tej priglasitvi resnični, pravilni in popolni, da so priložene kopije dokumentov, ki jih zahteva obrazec CO, verodostojne in popolne, da so vse ocene opredeljene kot take in so najboljše možne ocene na podlagi razpoložljivih dejstev ter da so vsa izražena mnenja iskrena. Seznanjeni so z določbami člena 14(1), točka (a), uredbe o združitvah.“

V primeru digitalno podpisanega obrazca so naslednja polja le v informativne namene. Ustrezati bi morala metapodatkom ustreznih elektronskih podpisov.

Datum:

[podpisnik 1] Ime: Organizacija: Položaj: Naslov: Telefonska številka: E-naslov: [„elektronski podpis“ / podpis]	[podpisnik 2, če je ustrezno] Ime: Organizacija: Položaj: Naslov: Telefonska številka: E-naslov: [„elektronski podpis“ / podpis]
---	---